

Denmark-Valby: Domestic appliances

OJ S 20/2015 29/01/2015

Contract notice

Supplies

Directive 2004/18/EC

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: AlmenIndkøb v/Lejerbo (Administrationsorganisationen)

Postal address: Gl. Køge Landevej 26

Town: Valby

Postal code: 2500

Country: Denmark

For the attention of: Susan Popelsky

E-mail: spo@publicure.dk

Telephone: +45 20155598

Internet address(es):

General address of the contracting authority: <http://www.almenindkoeb.dk>

Address of the buyer profile: <http://eu.eu-supply.com/ctm/Supplier/CompanyInformation/Index/172316>

Electronic access to information: http://eu.eu-supply.com/app/rfq/rwlentrance_s.asp?PID=136594&B=ALMENINDKOEB

Electronic submission of tenders and requests to participate: http://eu.eu-supply.com/app/rfq/rwlentrance_s.asp?PID=136594&B=ALMENINDKOEB

Additional information can be obtained from:

Official name: EU-Supply

Postal address: Hersegade 20

Town: Roskilde

Postal code: 4000

Country: Denmark

Internet address: www.eu-supply.com/lejerbo.asp

Specifications and additional documents (including documents for competitive dialogue and a dynamic purchasing system) can be obtained from:

the abovementioned address

Tenders or requests to participate must be submitted: Official name: EU-Supply

Postal address: Hersegade 20

Town: Roskilde

Postal code: 4000

Country: Denmark

Internet address: www.eu-supply.com/lejerbo.asp

I.2. Type of the contracting authority

Body governed by public law

I.3. Main activity

General public services

Housing and community amenities

I.4. Contract award on behalf of other contracting authorities

The contracting authority is purchasing on behalf of other contracting authorities: yes
Official name: Se udbudsbekendtgørelsens punkt VI.3)

Section II: Object of the contract

II.1. Description

II.1.1. Title attributed to the contract by the contracting authority

Udbud af 1 rammeaftale med 1 leverandør om levering af hårde hvidevarer.

II.1.2. Type of contract and place of performance or delivery

Supplies

Purchase

NUTS code DK Danmark

II.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

The procurement involves the establishment of a framework agreement

II.1.4. Information about framework agreement

Framework agreement with a single operator

Duration of the framework agreement

Duration in months: 48

II.1.5. Short description of the contract or purchase(s)

Lejerbo udbyder i sin egenskab af indkøbscentral i henhold til Udbudsdirektivets art. 1, stk. 10, 1 rammeaftale med 1 leverandør vedrørende levering af hårde hvidevarer til den almene boligsektor i Danmark.

II.1.6. CPV code(s)

39700000 Domestic appliances, 39710000 Electrical domestic appliances, 39711000 Electrical domestic appliances for use with foodstuffs, 39711100 Refrigerators and freezers, 39711110 Refrigerator-freezers, 39711120 Freezers, 39711121 Chest-type freezers, 39711122 Household freezers, 39711123 Upright-type freezers, 39711124 Industrial freezers, 39711130 Refrigerators, 39711360 Ovens, 39711400 Roasters, hobs, hotplates and boiling rings, 39711420 Hobs, 39711430 Hotplates, 39713100 Dishwashing machines, 39713200 Clothes-washing and drying machines, 39713210 Washer/dryers, 39714000 Ventilating or recycling hoods, 39720000 Non-electric domestic appliances, 39721000 Domestic cooking or heating equipment

II.1.7. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

II.1.8. Lots

This contract is divided into lots: no

II.1.9. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2. Scope of the procurement

II.2.1. Total quantity or scope

Der kan ikke meddeles nærmere om den samlede omsætning inden for rammeaftalen, der dog vil kunne anvendes af de boligorganisationer, som er anført under udbudsbekendtgørelsens punkt VI.3).

II.2.2. Information about options

Options: yes

Description of options: Fremgår af udbudsmaterialet.

II.2.3. Information about renewals

This contract is subject to renewal: yes

Number of possible renewals: 2

In the case of renewable supplies or service contracts, estimated timeframe for subsequent contracts:

in months: 12 (from the award of the contract)

II.3. Duration of the contract or time limit for completion

Duration in months: 048 (from the award of the contract)

Section III: Legal, economic, financial and technical information

III.1. Conditions related to the contract

III.1.1. Deposits and guarantees required

Der kræves ikke sikkerhedsstillelse for at byde på opgaven.

III.1.2. Main financing conditions and payment arrangements and/or reference to the relevant provisions governing them

Fremgår af udbudsmaterialet.

III.1.3. Legal form to be taken by the group of economic operators to whom the contract is to be awarded

Såfremt flere økonomiske aktører tilsigter at afgive tilbud i forening, skal de økonomiske aktører hæfte solidarisk, direkte og ubegrænset for opfyldelsen af sammenslutningens forpligtelser i henhold til rammeaftalen.

III.1.4. Contract performance conditions

The performance of the contract is subject to particular conditions: no

III.2. Conditions for participation

III.2.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers

List and brief description of conditions: Oplysninger og formaliteter, som er nødvendige for at vurdere, om kravene er opfyldt: Tilbudsgiver skal i EU-Supply ved indtastning bekræfte, (A) at udelukkelsesgrundene i udbudsdirektivets art. 45, stk. 1-2, ikke er opfyldt, samt (B) at tilbudsgiver ikke har ubetalt forfalden gæld til offentlige myndigheder, jf. lovbekendtgørelse nr. 3336 af 13.5.1997 om begrænsning af skyldneres muligheder for at deltage i offentlige udbudsforretninger.

Såfremt flere økonomiske aktører afgiver tilbud i forening, skal oplysningen afgives for samtlige økonomiske aktører i sammenslutningen, idet det er et krav, at ingen af de økonomiske aktører i sammenslutningen opfylder de anførte udelukkelsesgrunde. Der skal således kun indtastes et sæt oplysninger for hver tilbudsgiver, uanset om denne omfatter en sammenslutning af økonomiske aktører, der afgiver tilbud i forening.

Konditions-mæssigheds-vurderingen vil ske på grundlag af de indtastede oplysninger. Der vil inden indgåelse af rammeaftalen blive foretaget stikprøvekontrol af, om udelukkelsesgrundene er opfyldt. Endvidere vil det være en forudsætning for aftaleindgåelse, at de indtastede

oplysninger er korrekte, idet aftalen i forhold til den enkelte kontrakt-haver ved senere stikprøvekontrol eller opstået tvivl om indtastede oplysningers validitet frit vil kunne bringes til ophør af Indkøbscentralen Lejerbo.

III.2.2. Economic and financial ability

List and brief description of conditions: Oplysninger og formaliteter, som er nødvendige for at vurdere, om kravene er opfyldt: Tilbudsgiver skal ved indtastning i EU-Supply bekræfte,

(C) mindsteniveau for samlet omsætning, samt

(D) mindsteniveau for soliditetsgrad for det seneste afsluttede regnskabsår.

Såfremt flere økonomiske aktører afgiver tilbud i forening, er det de økonomiske aktørers samlede omsætning, der er gældende, imens det alene er soliditetsgraden for den deltagende økonomiske aktør, der har den laveste soliditetsgrad, der er gældende.

Konditions-mæssigheds-vurderingen vil ske på grundlag af de indtastede oplysninger. Der vil inden indgåelse af rammeaftalen blive foretaget stikprøvekontrol af, om udelukkelsesgrundene er opfyldt. Endvidere vil det være en forudsætning for aftaleindgåelse, at de indtastede oplysninger er korrekte, idet aftalen i forhold til den enkelte kontrakt-haver ved senere stikprøvekontrol eller opstået tvivl om indtastede oplysningers validitet frit vil kunne bringes til ophør af Indkøbscentralen Lejerbo.

Minimum level(s) of standards possibly required: Det er et kvalifikationskrav,

(C): At tilbudsgivers samlede årlige omsætning udgør mindst 200 000 000 DKK ekskl. moms for det senest afsluttede regnskabsår, og

(D): At tilbudsgiver formår en soliditetsgrad på mindst 10 % for det senest afsluttede regnskabsår.

III.2.3. Technical and professional ability

III.2.4. Information about reserved contracts

III.3. Conditions specific to services contracts

III.3.1. Information about a particular profession

Execution of the service is reserved to a particular profession: no

III.3.2. Information about staff responsible for the performance of the contract

Obligation to indicate the names and professional qualifications of the staff assigned to performing the contract: no

Section IV: Procedure

IV.1. Type of procedure

IV.1.1. Type of procedure

Open

IV.1.2. Information about the limits on the number of candidates to be invited

IV.1.3. Information about reduction of the number of solutions or tenders during negotiation or dialogue

IV.2. Award criteria

IV.2.1. Award criteria

Lowest price

IV.2.2. Information about electronic auction

An electronic auction will be used: yes

Additional information about electronic auction: Oplysninger fremgår af udbudsmaterialet.

IV.3. Administrative information

IV.3.1. File reference number attributed by the contracting authority

IV.3.2. Previous publication concerning this procedure

Other previous publications

Notice number in the OJ S: [2014/S 248-438387](#) of 24.12.2014

Notice number in the OJ S: [2014/S 249-440974](#) of 27.12.2014

IV.3.3. Conditions for obtaining specifications and additional documents or descriptive document

Payable documents: no

IV.3.4. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

10.3.2015 - 12:00

IV.3.5. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates

IV.3.6. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

Danish.

IV.3.7. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender

IV.3.8. Conditions for opening of tenders

Persons authorised to be present at the opening of tenders: no

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: no

VI.2. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds: no

VI.3. Additional information

Tilbud afgives elektronisk via EU-Supply på internetadressen for køberprofilen: <https://www.eu-supply.com/lejerbo.asp>

Nærmere oplysninger om indkøbscentralen AlmenIndkøb v/Lejerbo og den udbudte rammeaftale vil sammen med øvrige generelle oplysninger om indkøbscentralen fremgå af hjemmesiden, <http://www.almenindkoeb.dk>

For så vidt angår det anførte under punkt I.4) bemærkes, at rammeaftalen udbydes for Indkøbscentralen AlmenIndkøb v/Lejerbo, jf. udbudsdirektivets art. 1, stk. 10, med henblik på, at rammeaftalen skal kunne benyttes af Lejerbo og følgende boligorganisationer (organisationsnummer anført i efterfølgende parentes), jf. udbudsdirektivets art. 11, stk. 2:

— AAB (XX)

— Aabenraa Andelsboligforening (11)

— Albertslund Boligselskab (252)

— ALBOA (715)

- Almenbo a.m.b.a
- Andelsboligforeningen Odinsgaard (162)
- Arbejdernes Andelsboligforening (79)
- Arbejdernes Andelsboligforening af 1938 (142)
- Arbejdernes Andels-Boligforening, Varde (385)
- Arbejdernes Andels-Boligforening, Vejle (350)
- Arbejdernes Boligselskab i Gladsaxe (61)
- B45 (192)
- Boligforeningen af 1944 (359)
- Boligforeningen BYGGEBO (54)
- Boligforeningen Dianalund (742)
- Boligforeningen Fremad (686)
- Boligforeningen P.M. (95)
- Boligforeningen Vesterport (207)
- Boligforeningen VIBO (146)
- Boligkontoret Fredericia (25)
- Boligselskabet af 1943 (27)
- Boligselskabet af 1944 i Nakskov (219)
- Boligselskabet af 1961 i Greve (922)
- Boligselskabet Ankerhus (1002)
- Boligselskabet Baldersbo (315)
- Boligselskabet Danbo (552)
- Boligselskabet Fjordparken (586)
- Boligselskabet Sjælland (240)
- Boligselskabet Fruehøjgaard (582)
- BOmidtvest (959)
- BOMIVA (78)
- BO-VEST (8028)
- Brabrand Boligforening (150)
- Byggeforeningen af 1933 (202)
- Cama-Kollegierne (634)
- DAB Forvaltningsgruppe 4 Gladsaxe alm. Boligselskab (361)
- DAB - Boligorganisationen Samvirke i Lyngby (215)
- DAB - Lyngby Almennyttige Boligselskab (376)
- DAB Boligselskabet Filsø (801)
- DAB Boligselskabet Kildegårdsparken (593)
- DAB Boligselskabet Tinggården Herfølge (287)
- DAB Carlshøj (0303 + 0365)
- DAB Esbjerg afd., Andels Bolig- og Byggeforeningen af 1932 (3)
- DAB Gentofte almennyttige Boligselskab (346)
- DAB Gladsaxe almennyttige Boligselskab (361)
- DAB Haslev Alm. Boligselskab (267)
- DAB Herlev almennyttige Boligselskab (417)
- DAB Hillerød almennyttige Boligselskab (250)
- DAB Hillerød Boligselskab (688)
- DAB Hovedstadens almennyttige Boligselskab (422)
- DAB Hovedstadens almennyttige Boligselskab II (968)
- DAB Hundested almennyttige Boligselskab (296)
- DAB Hvidovre Almennyttige Boligselskab (449)
- DAB Køge almennyttige Boligselskab (67)

- DAB Ledøje-Smørum almennyttige Boligselskab (55)
- DAB Lejre-Bramsnæs alm. Boligselskab (420)
- DAB Lolland almennyttige Boligselskab (423)
- DAB Nørre Alslev almennyttige Boligselskab (253)
- DAB Ølstykke almennyttige Boligselskab (373)
- DAB Ringsted Boligselskab (355)
- DAB Rødovre almennyttige Boligselskab (340)
- DAB Slagelse almennyttige Boligselskab (292)
- DAB Slangerup Boligselskab (7400)
- DAB Taastrup almennyttige Boligselskab (276)
- DAB Værløse Almennyttige Boligselskab (304)
- DAB Vallø almennyttige Boligselskab (290)
- DAB Ballerup Almennyttige Boligselskab (200)
- DAB Esbjerg Almene Boligselskab (234)
- Dalvænget (202)
- DUAB-De Unges Almene Boligselskab (642)
- Faaborg Boligforening (4)
- Fællesadministrationen af 2009 (8037)
- Fællesorganisationens Boligforening (392)
- Fjerritslev Boligforening (15)
- Frederikshavn Boligforening (157)
- FSB (153 og 710)
- Glostrup Andelsboligforening (317)
- Glostrup Boligselskab (469)
- Grantofte (204)
- Greve Boligselskab (404)
- HAB (0039)
- Hadsten Boligforening (323)
- Himmerland Boligforening (144)
- Højstrup Bolig (167)
- Horsens Sociale Boligselskab (692)
- Hurup Boligselskab (102)
- Juelsminde Andelsboligforening af 1946 (282)
- Kalundborg Almennyttige Boligselskab (363)
- Kollegieboligselskabet (972)
- Kolstrup Boligforening (81)
- Korngården (203)
- Lindebo (201)
- Løgstør Boligforening (309)
- Munkesøparken Kalundborg (277)
- Nykøbing F. Boligselskab (69)
- Odense Social-Filantropiske Boligselskab (448)
- ØsterBO (412)
- Østjysk Bolig (45)
- Østjysk Boligselskab af 1976 (298)
- Plus Bolig (597)
- Ringgården (XX)
- Ringkøbing-Skjern Boligforening (134)
- Rødovre Boligselskab (98)
- SALUS Boligadministration Amba (8026)

- Skanderborg Andelsboligforening (44)
- Skibby Boligforening (124)
- Sønderborg Andelsboligforening (103)
- Sorø Boligselskab (26)
- Søtoften (208)
- Struer Boligselskab (409)
- Svendborg Andels-Boligforening (86)
- Tønder Andelsboligforening (95)
- Tranemosegård (564)
- VAB (XX)
- Varde Bolig Administration (466)
- Vordingborg Boligselskab (499)
- Vridsløselille Andelsboligforening (165).

De anførte boligorganisationer kan i meget begrænset omfang suppleres i perioden frem til ansøgningsfristens udløb. I det omfang Klagenævnet for Udbud eller domstolene dog måtte finde dette i strid med udbudsreglerne, vil de tilføjede boligorganisationer blive slettet af den rammeaftale, som indgås på grundlag af dette udbud.

Indkøbscentralen AlmenIndkøb v/Lejerbo drives på grundlag af opkrævning af en salgsprovision på 3 %. Denne salgsprovision skal erlægges af kontraktbærer ud af alle betalinger under det samlede rammeaftalekompleks.

Salgsprovisionen skal dække indkøbscentralens driftsomkostninger, idet overskydende beløb tilflyder indkøbscentralens tilsluttede boligorganisationer som dividende i forhold til deres samlede betalinger under alle indkøbscentralens rammeaftaler.

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Klagenævnet for Udbud, c/o Erhvervsstyrelsens

Postal address: Dahlerups Pakhus

Town: København S

Postal code: 2300

Country: Denmark

E-mail: klfu@erst.dk

Telephone: +45 35291000

Internet address: <http://www.klfu.dk>

VI.4.2. Review procedure

Precise information on deadline(s) for review procedures: Håndhævelseslovens § 7 fastsætter følgende klagefrister:

Har en ordregiver iværksat et begrænset udbud, et udbud efter forhandling med forudgående offentliggørelse af en udbudsbekendtgørelse eller et udbud efter proceduren konkurrencepræget dialog, efter udbudsdirektivet eller forsyningsvirksomhedsdirektivet, skal en virksomheds klage over ikke at være blevet prækvalificeret være indgivet til Klagenævnet for Udbud inden 20 kalenderdage regnet fra dagen efter den dag, hvor ordregiveren har afsendt en underretning til de berørte ansøgere om, hvem der er blevet prækvalificeret, jf. § 2, stk. 1, nr. 1, hvis underretningen har angivet en kort redegørelse for de relevante grunde for beslutningen.

Stk.2. Klage over udbud omfattet af udbudsdirektivet eller forsyningsvirksomhedsdirektivet, som ikke er omfattet af stk. 1, skal være indgivet til Klagenævnet for Udbud inden:

1) 45 kalenderdage efter at ordregiveren har offentliggjort en bekendtgørelse i Den Europæiske Unions Tidende om, at ordregiveren har indgået en kontrakt. Fristen regnes fra

dagen efter den dag, hvor bekendtgørelsen er blevet offentliggjort.

2) 30 kalenderdage regnet fra dagen efter den dag, hvor ordregiveren har underrettet de berørte tilbudsgivere om, at en kontrakt baseret på en rammeaftale med genåbning af konkurrencen eller et dynamisk indkøbssystem er indgået, hvis underretningen har angivet en kort redegørelse for de relevante grunde for beslutningen.

3) 6 måneder efter at ordregiveren har indgået en rammeaftale regnet fra dagen efter den dag, hvor ordregiveren har underrettet de berørte ansøgere og tilbudsgivere, jf. § 2, stk. 2.

Stk.3. Har en ordregiver fulgt proceduren i § 4, skal en klage over, at ordregiveren i strid med udbudsdirektivet eller forsyningsvirksomhedsdirektivet har indgået en kontrakt uden forudgående offentliggørelse af en udbudsbekendtgørelse i Den Europæiske Unions Tidende, være indgivet til Klagenævnet for Udbud inden 30 kalenderdage regnet fra dagen efter den dag, hvor ordregiveren har offentliggjort en bekendtgørelse i Den Europæiske Unions Tidende om, at ordregiveren har indgået en kontrakt, forudsat at bekendtgørelsen indeholder begrundelsen for ordregiverens beslutning om at tildele kontrakten uden forudgående offentliggørelse af en udbudsbekendtgørelse i Den Europæiske Unions Tidende.

Stk.4. Klage over overtrædelser af lov om indhentning af tilbud på visse offentlige og offentligt støttede kontrakter skal være indgivet til Klagenævnet for Udbud inden:

- 1) 45 kalenderdage regnet fra dagen efter den dag, hvor ordregiveren har underrettet de berørte tilbudsgivere om, hvem ordregiveren har besluttet at indgå kontrakt med, hvis underretningen indeholder en kort redegørelse for de relevante grunde for beslutningen, og
- 2) 6 måneder efter at ordregiveren har indgået en rammeaftale regnet fra dagen efter den dag, hvor ordregiveren har underrettet de berørte ansøgere og tilbudsgivere, hvis underretningen indeholder en kort redegørelse for de relevante grunde for beslutningen.

Stk.5. Har en ordregiver iværksat et begrænset udbud med anvendelse af prækvalifikation efter lov om indhentning af tilbud på visse offentlige og offentligt støttede kontrakter, skal en virksomheds klage over ikke at være blevet prækvalificeret være indgivet til Klagenævnet for Udbud inden 20 kalenderdage regnet fra dagen efter den dag, hvor ordregiveren har afsendt en underretning til de berørte ansøgere om, hvem der er blevet prækvalificeret, hvis underretningen indeholder en kort redegørelse for de relevante grunde for beslutningen.

Stk.6. Stk. 1-5 finder tilsvarende anvendelse, hvis der ved domstolene anlægges sag om, at de regler, der er nævnt i § 1, stk. 2, nr. 1 og 2, er overtrådt, og sagsøgeren ikke forinden har indgivet klage til Klagenævnet for Udbud herom.

Stk.7. Konkurrence- og Forbrugerstyrelsens klage over udbud omfattet af stk. 1-5 skal være indgivet til Klagenævnet for Udbud, inden 2 år efter at ordregiveren har offentliggjort en bekendtgørelse i Den Europæiske Unions Tidende om, at ordregiveren har indgået en kontrakt. Fristen regnes fra dagen efter den dag, hvor bekendtgørelsen er blevet offentliggjort. Der henvises endvidere til udbudsmaterialets bilag I, samhandelsvilkår, om supplerende klagefrister.

VI.4.3. Service from which information about the review procedure may be obtained

Official name: Konkurrence- og Forbrugerstyrelsen

Postal address: Carl Jacobsens Vej 35

Town: Valby

Postal code: 3500

Country: Denmark

E-mail: kfst@kfst.dk

Telephone: +45 41715000

Internet address: <http://www.kfst.dk>

VI.5.

Date of dispatch of this notice

26.1.2015